

D38T/V

Guide d'installation rapide



COMPATIBLE
BOX/ADSL



MAINS LIBRES



ÉCRAN
RÉTRO-ÉCLAIRÉ

SAGEMCOM

Cher/Chère client(e),

Vous venez d'acquérir un téléphone de nouvelle génération Sagemcom et nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez. Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin.

Ce produit suit une stratégie de développement continu. Nous nous réservons donc le droit d'apporter, sans préavis, des modifications et améliorations au produit décrit dans ce guide d'installation.

Vous trouverez le livret utilisateur complet sur le site : <http://www.sagemcom.com>

Pour votre confort et votre sécurité, nous vous invitons à lire attentivement la section “**Recommandations et consignes de sécurité**”, page 3.



Le marquage CE atteste de la conformité du produit aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE du Parlement et du Conseil Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur le site www.sagemcom.com rubrique "**support**" ou la demander à l'adresse suivante :

Sagemcom Broadband SAS
250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex - France

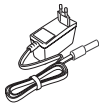
Copyright © Sagemcom Broadband SAS
Tous droits réservés
Sagemcom est une marque déposée.

Recommandations et consignes de sécurité



Pour votre sécurité ne placez jamais votre combiné sur la base sans ses batteries, ou sans sa trappe batterie, vous risquez un choc électrique.

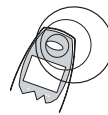
Pour ne pas risquer d'endommager votre combiné (ou votre base) et pour éviter les risques d'explosion, utilisez uniquement des batteries du type Ni-MH 1,2 V 650 mAh rechargeables homologuées de format AAA, n'utilisez jamais de piles non rechargeables. Placez les batteries dans le logement batteries du combiné (ou de la base) en respectant la polarité.



Utilisez exclusivement le bloc secteur fourni, raccordez celui-ci sur le secteur conformément aux instructions d'installation de ce guide et aux indications portées sur l'étiquette d'identification apposée sur celui-ci (tension, courant, fréquence du réseau électrique). Par précaution, en cas de danger, les adaptateurs secteur servent de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Ils doivent être situés à proximité de l'appareil et être aisément accessibles.



N'installez pas votre téléphone ni en extérieur, ni dans une pièce humide (salle d'eau, salle de bains, buanderie, cuisine, etc.) à moins de 1,50 m d'un point d'eau. Pour bénéficier d'une qualité audio optimale, votre téléphone doit être utilisé à une température ambiante comprise entre + 5 °C et + 45 °C.



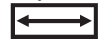
Votre téléphone DECT dispose d'une portée radio d'environ 50 mètres en intérieur et jusqu'à 300 mètres dans un espace dégagé. La présence immédiate de masses métalliques (d'une télévision par exemple) ou de tout appareil électrique est susceptible de réduire la portée. Des zones sans réception peuvent apparaître du fait des particularités de la construction. Ceci peut entraîner de brèves interruptions de la conversation, provoquées par une mauvaise transmission.



Certains équipements médicaux, sensibles ou sécuritaires peuvent être perturbés par les transmissions radio de votre appareil ; dans tous les cas, nous vous invitons à respecter les recommandations de sécurité.



Dans les zones à risque d'orages fréquents, nous vous conseillons de protéger votre ligne téléphonique avec un dispositif de protection contre les surtensions électriques.



Des pieds anti-dérapants équipent la base, ceux-ci assurent la stabilité et ne laissent pas de traces sur la surface des meubles. Toutefois, compte tenu de la diversité des laques et vernis utilisés par les fabricants de mobilier, on ne peut exclure que des traces soient laissées sur la surface des meubles. Sagemcom Broadband SAS décline toute responsabilité en cas de tels dommages.



N'essayez pas de retirer des vis ou d'ouvrir l'appareil. Il ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Les batteries usagées doivent être mises au rebut, conformément aux instructions du chapitre "Environnement" présent dans ce guide.



Cet appareil a été conçu en vue de son raccordement sur le réseau téléphonique public commuté (RTPC). Utilisez uniquement le cordon téléphonique fourni. En cas de problème, contactez en premier lieu votre fournisseur.

Découvrez...

Votre téléphone

Le pack

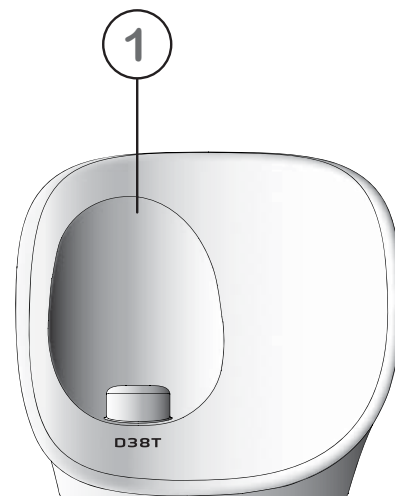
- Vérifiez la présence des éléments suivants dans votre pack :
- ☑ une base **D38T** ou **D38V** selon modèle,
 - ☑ deux batteries AAA rechargeables,
 - ☑ un cordon de raccordement téléphonique,
 - ☑ un bloc secteur équipé de son cordon de raccordement,
 - ☑ ce guide d'installation rapide.

La base

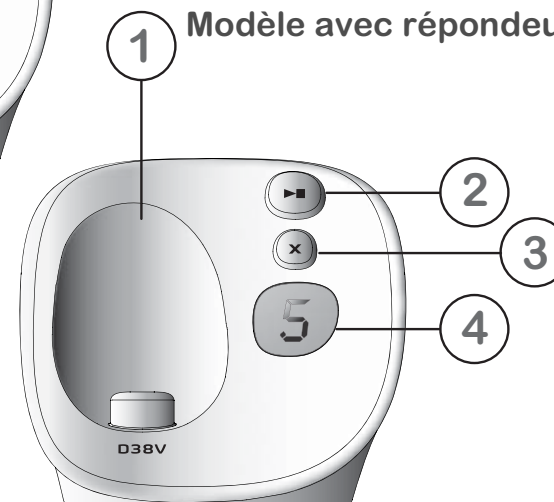
- 1 Emplacement du combiné.
- 2 *Appui court* : lecture des messages / pause en cours de lecture.
- 3 Effacement d'un message :
 - *Appui long en mode lecture* : effacer un message.
 - *Appui long en dehors du mode lecture* : effacer tous les messages.
- 4 Afficheur :
 - *Répondeur éteint* : aucun affichage.
 - *Répondeur activé* :
 - **Pas de nouveaux messages** : un tiret est affiché.
 - **Présence de nouveaux messages** : le compteur des messages non lus clignote.
- 5 Bouton Paging / Appairage * :
 - *Appui long* : appairage des combinés.
 - *Appui court* : recherche des combinés (Paging).

*. Le voyant est dissimulé derrière le bouton.

Modèle sans répondeur



Modèle avec répondeur



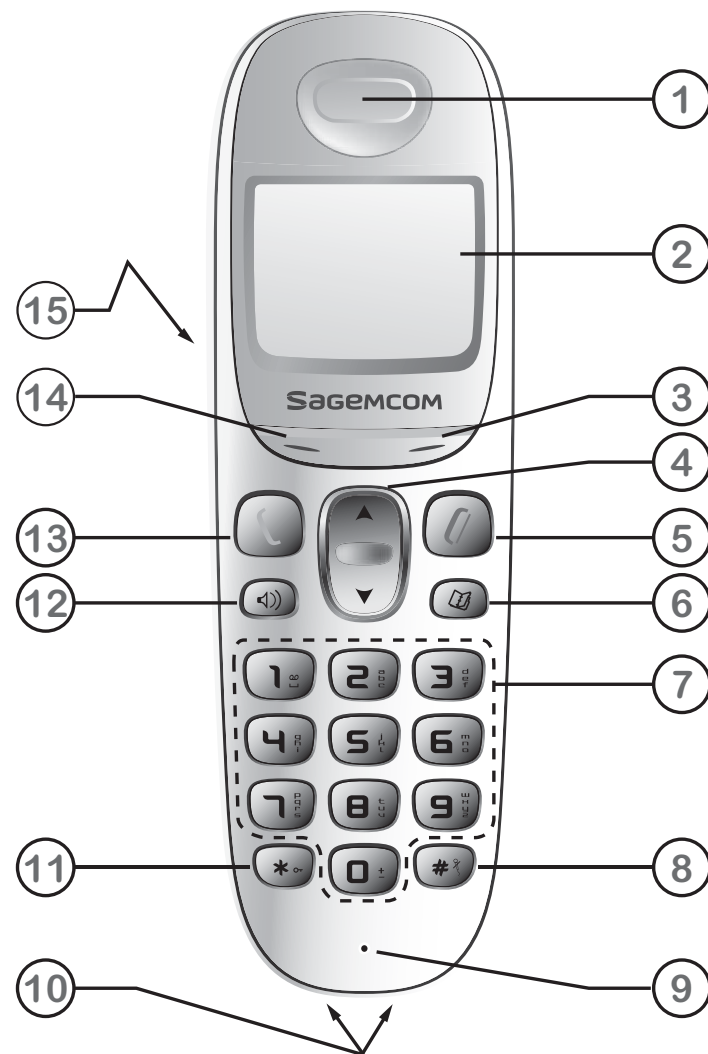
Vue arrière



D38T/V

Le combiné

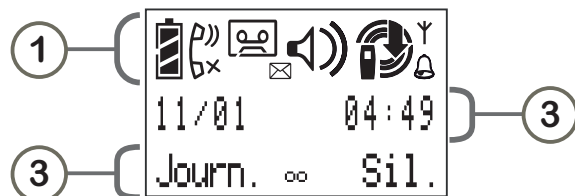
- 1 Haut-parleur.
- 2 Écran graphique.
- 3 Touche de raccourci programmable/d'annulation.
- 4 Touche de navigation dans les menus.
- 5 Touche "Raccrocher"
 - *Appui court* : revenir au menu principal.
 - *Appui long* : éteindre le combiné.
- 6 Touche d'accès au répertoire.
- 7 Clavier alphanumérique.
- 8 Touche "Dièse"
 - *Appui long* : couper le microphone.
- 9 Microphone.
- 10 Plots de charge
- 11 Touche "Étoile"
- 12 Touche mains-libres
 - *Appui long* : (dé)verrouiller le clavier.
- 13 Touche "Décrocher"
- 14 Touche de raccourci programmable/de validation
- 15 Haut-parleur en mode mains-libres



L'écran

LES ICÔNES AFFICHÉES

En veille ou en cours d'utilisation, l'écran de votre appareil vous informe à l'aide d'icônes de l'état de votre téléphone, et notamment :



1 **Icônes d'état** : indique l'état actuel de votre téléphone.

	État de charge de la batterie		Haut parleur activé
	Appel en cours		Basse émission
	Mode silence Mute		Réseau
	Répondeur activé		Réveil activé
	Message reçu		

2 **Zone d'informations** : affiche lorsque le téléphone est :

- *posé sur la base* : l'heure courante,
- *décroché* : le nom du combiné.

3 **Icônes d'action** : affiche lorsque le téléphone est :

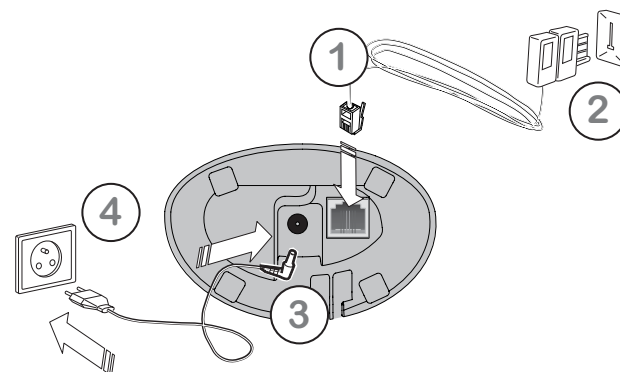
- *posé sur la base* : les actions sur le navigateur et la touche de validation,
- *décroché* : les menus associés aux touches programmables.

Installez...

Raccorder la base

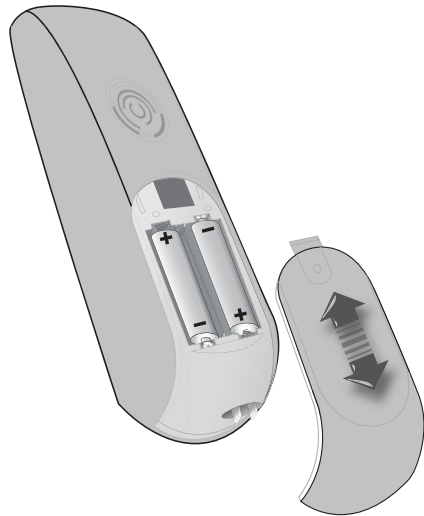
Avant d'effectuer les connexions, veuillez consulter les consignes de sécurité placées au début de ce guide.


- 1 Prenez la base et retournez-la.
- 2 Munissez-vous du cordon de raccordement téléphonique, encliquetez la prise téléphonique dans son logement et reliez l'autre extrémité du cordon à la prise téléphonique.
- 3 Munissez-vous du bloc secteur équipé. Raccordez la prise jack du cordon bloc secteur sur le dessous de la base et le bloc secteur à la prise secteur.
 - **D38V** - l'afficheur s'allume.
- 4 Passez les fils dans les encoches prévues à cet effet.
- 5 Placez la base à son emplacement définitif.



Mettre en service le combiné

- 1 Munissez-vous des piles et de la trappe qui se trouvent dans l'emballage.
- 2 Retournez votre combiné et appuyez sur la partie supérieure de la trappe pour la dégager.
- 3 Insérez les batteries une à une en respectant la polarité de celles-ci comme indiqué sur l'illustration ci-contre.
- 4 Placez la trappe sur le combiné en poussant vers le haut jusqu'à sa complète fermeture.
- 5 L'écran s'allume, placez votre combiné sur sa base et procédez à un cycle complet de charge des batteries.
- 6 Un signal sonore est émis lorsque vous placez le combiné sur la base.



L'icône de charge des batteries  est animée pour vous informer que le chargement est en cours. L'icône devient fixe quand les batteries sont chargées.

Mettre en charge

Pour mettre en charge votre téléphone, posez le combiné sur sa base en vous assurant que celle-ci est raccordée à une prise secteur.

À la première utilisation pour garantir une charge optimale, laissez le combiné sur la base pendant au moins **15 heures**. Pendant la charge, les batteries peuvent s'échauffer. Cet état est tout à fait normal et sans danger.

Si vous n'obtenez pas de liaison radio avec votre base, vérifiez les connexions électriques de votre base.

Naviguez...

Un livret d'utilisation est disponible sur notre site internet www.sagemcom.com. Vous y découvrirez tous les menus disponibles de votre appareil.

Le navigateur





Ce navigateur vous permet d'accéder rapidement aux menus et de régler votre téléphone. Il est orienté dans deux directions.

Dans les menus, appuyez sur le haut ▲ ou le bas ▼ du navigateur pour accéder au menu précédent ou suivant.

En cours de conversation, appuyez sur le haut ▲ du navigateur pour augmenter le niveau sonore ou sur le bas ▼ pour le diminuer.

Les touches programmables

Votre téléphone présente deux touches  et  dites "programmables" car vous pouvez leur associer un raccourci vers le menu que vous utilisez le plus. Ce raccourci sera alors accessible depuis l'écran d'accueil de votre téléphone.


Ces touches servent également à valider ou à annuler une action dans un menu.

Communiquez...


Gérer un appel

Émettre un appel

MÉTHODE 1

- 1 Composez le numéro de votre correspondant.
- 2 Appuyez sur la touche .



MÉTHODE 2

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Composez le numéro de votre correspondant.

Un signal sonore est émis.

En fin de communication, appuyez sur la touche  du combiné et reposez le combiné sur sa base.

Recevoir un appel

- 1 Appuyez sur la touche  pour prendre la communication.
- 2 En fin de communication, appuyez sur la touche  du combiné et reposez le combiné sur sa base.

Un signal sonore est émis.

Les options en cours de communication

Vous pouvez utiliser les options suivantes en cours de communication :

Activer / Désactiver le haut-parleur (mode mains-libres)

 ou  (en cours de communication)

Menu contextuel > Mains-libres > Activer ou Désact.

Un écran de confirmation s'affiche.


Lorsque votre icône de charge batterie est au minimum, la fonction mains-libres est indisponible jusqu'au prochain cycle de charge.

Ajuster le volume




- Pour augmenter le volume, appuyez sur la touche ▲.
- Pour diminuer le volume, appuyez sur la touche ▼.

Activer / Désactiver le mode secret

 (*#) (en cours de communication)


Menu contextuel > Secret > Activer ou Désact.

Le mode secret vous permet de ne pas être momentanément entendu par votre interlocuteur. Une fois activé, le message **Micro coupé** et l'icône  s'affichent.


Transférer les fiches d'un combiné à l'autre

Menu > Répertoire > Consulter > Option > Transférer

- 1 Validez le message **Par Intercom.**
- 2 Choisissez l'option désirée pour transférer :
 - **Une entrée** : la fiche courante,
 - **Plus. entrées** : les fiches sélectionnées,
 - **Tout le Rép** : toutes les fiches du répertoire.
- 3 Sélectionnez le combiné vers lequel transférer les données.
Le combiné destinataire sonne.

- 4 Décrochez le combiné en appuyant sur la touche .
Un message de confirmation s'affiche.
Le transfert s'effectue.

Localiser votre combiné

Si vous avez égaré votre combiné, appuyez sur la touche  située à l'arrière de la base de votre téléphone.
Le combiné sonne.

Écoutez et Enregistrez (modèle D38V)

Activer / Désactiver le répondeur

Menu > Répondeur > Mode Répondeur > Activé ou Désactivé

L'icône  s'affiche à l'écran.

Les annonces de votre répondeur Enregistrer votre annonce personnelle

Menu > Répondeur > Annonces > Modifier

Validez les instructions sur l'écran.

Écouter votre annonce

Menu > Répondeur > Annonces > Ecouter

L'annonce actuellement utilisée est diffusée.

Effacer votre annonce

Menu > Répondeur > Annonces > Effacer

Validez les instructions sur l'écran.

Les messages

Écouter vos messages

DEPUIS LA BASE



DEPUIS LE COMBINÉ








Menu > Répondeur > Messages > Ecouter

Les messages sont lus dans l'ordre chronologique (du plus ancien au plus récent).

A la fin du dernier message, le répondeur s'arrêtera automatiquement.

Gérer vos messages

En cours de diffusion, appuyez sur les touches suivantes :

Pour...	Depuis la base		Depuis le combiné	
Passer au message suivant			1 appui	
Revenir au début du message			1 appui	
Revenir au message précédent			2 appuis	
Supprimer le message en cours de lecture	1 appui long		1 appui	
Arrêter/Reprendre la lecture	1 appui court		1 appui	

Paramétrez...

Associer un nouveau combiné

Votre téléphone vous permet d'associer d'autres combinés à la base. Vous devez alors les appairer pour qu'ils soient reconnus.

Menu > Réglages > Régl. avancés > Gestion comb. > Inscription

DEPUIS LE COMBINÉ :

Activez la fonction.

DEPUIS LA BASE :

Activez le mode appairage :

 (à l'arrière de la base)

Ou

Menu > Réglages > Régl. avancés > Gestion comb. > Inscription

En fonction du modèle :

D38T : le voyant clignote : la base est en mode appairage*.

D38V : le tiret clignote rapidement sur l'afficheur*.

Modifier la sonnerie

Menu > Sonnerie > Appel extér. et Appel Intercom

Vous pouvez modifier la sonnerie :

- des appels **extérieurs**,
- des appels entre combinés (**intercom**).

Faites défiler les sonneries pré-enregistrées et validez.

*. Le voyant est dissimulé derrière le bouton.

Régler la date et l'heure

Menu > Réglages > Date/heure

- 1 Saisissez la **Date** sous la forme JJ/MM/AA.
- 2 Saisissez l'**Heure** en commençant par les heures puis les minutes.
- 3 Validez votre saisie.

Définir les appels à interdire (Contrôle parental)

Vous pouvez interdire les communications vers des numéros à préfixes surtaxés ou vers l'étranger par exemple, en définissant jusqu'à 5 profils.

Menu > Réglages > Restriction

- 1 Saisissez le code de la base et validez.
- 2 Sélectionnez une entrée (de 0 à 4) et validez.
- 3 Saisissez le préfixe à interdire et validez.

L'arborescence des menus

Répertoire

Option

< Nouveau >
Consulter
Appeler
Modifier
Rechercher
Sonnerie
Autre Numéro
Nouveau
Effacer
Transférer

Réglages

Touche progr.

Date/heure
Raccroché auto
Décroché auto
N. messagerie
Langue
Verrou. clav.
Restriction
Régl. avancés

Sonnerie

Appel extér.
Appel Intercom
Bips
Silence

Répondeur (*)

Messages

Mode Répondeur

Annonces

Réglages

Ecouter

Eff. anciens

Ecouter

Modifier

Effacer

Filtrage

Code Distance

Mode Enreg.

Nb. Sonnerie

Niveau HP base

Journal

Appels reçus
Appels émis
Evénements
Autorappel

Accessoires

Réveil
Surveillance

Gestion comb.

Inscription

Gestion base

Gestion ligne

Modif. Code

Priorité base
Réinit. Comb.
Inscription perso
Nom combiné
Appairage
Réinit. Base
Supprim. Comb.
Renommer base
Type Réseau
Numérotation
Flashing
Préfixe PABX

Menu contextuel

En cours de communication
Mains-libres
HP Base
Transfert
Second appel
Basculer
Racc.en cours
Conférence à 3
Répertoire
Journal
Secret
Enregistrement (*)

(*) Uniquement pour le modèle D38V.

Environnement

La préservation de l'environnement est une préoccupation essentielle de Sagemcom. Sagemcom a la volonté d'exploiter des installations respectueuses de l'environnement et a choisi d'intégrer la performance environnementale dans l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la phase de fabrication à la mise en service, l'utilisation et l'élimination.

L'emballage



La présence du logo (point vert) signifie qu'une contribution est versée à un organisme national agréé, pour améliorer les infrastructures de récupération et de recyclage des emballages.

Pour faciliter ce recyclage, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

Les piles et batteries

Si votre produit contient des piles ou des batteries, ces dernières doivent être déposées dans les points de collecte désignés.

Le produit



La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques.

A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :

- Dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent.
- Dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

Ainsi, vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Équipement Électriques et Électroniques qui peuvent avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

Garantie

Vous avez acheté votre produit dans une agence FRANCE TELECOM (agence FT, 1014 ou site Web) :

Vous désirez bénéficier de conseils ou d'informations quant à l'usage de ce produit ou vous êtes face à une panne de celui-ci, joignez l'assistance technique de France Telecom en appelant le 39 00 *.

Vous obtiendrez ainsi, à distance, l'information voulue auprès d'experts. Si le diagnostic réalisé confirme un dysfonctionnement, la hotline vous indiquera les modalités d'échange du terminal auprès des services appropriés.

* Temps d'attente gratuit, puis prix d'une communication locale depuis une ligne fixe analogique France Telecom **. Coût variable selon opérateur.

** Le prix d'une communication locale depuis une ligne fixe analogique France Telecom en métropole ou depuis le service de téléphone par internet Orange est de 0,078 € TTC par appel, puis 0,028 € TTC par minute du lundi au vendredi de 8h à 19h hors jours fériés, et de 0,078 € TTC par appel, puis 0,014 € TTC par minute le reste du temps. Si l'appel est passé depuis une ligne d'un autre opérateur, consultez ses tarifs (tarif en vigueur au 27.06.2005).

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Sont exclus de la garantie les pannes ou les dysfonctionnements dus :

- au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation, ou

- à une cause extérieure au matériel (choc, foudre, incendie, vandalisme, malveillance, dégât des eaux de toute nature, contacts avec des liquides divers ou tout agent nuisible, tension électrique non appropriée...), ou
- à des modifications du matériel effectuées sans accord écrit de Sagemcom Broadband SAS, ou
- à un défaut d'entretien courant, tel que décrit dans la documentation remise avec le matériel, de surveillance ou de soins, ou
- aux mauvaises conditions de stockage, ou d'environnement du matériel (notamment celles liées aux conditions de température et d'hydrométrie, effets des variations de tensions électriques, parasites provenant du réseau électrique ou de la terre), ou
- encore à une réparation, une intervention (ouverture ou tentatives d'ouverture du matériel) ou un entretien effectué par des personnes non-agrées par Sagemcom Broadband SAS.

SPÉCIFICITÉS DE GARANTIE

- Les pièces défectueuses échangées deviendront la propriété de France Telecom.
- Sous réserve des dispositions légales impératives, France Telecom n'assume aucune garantie, explicite ou implicite, autre que celle expressément prévue ci-dessus.
- Notamment, France Telecom ne prend aucun engagement et ne consent aucune garantie sur la qualité ou la performance du matériel pour quel qu'usage particulier que ce soit.

- La responsabilité de France Telecom, quelle qu'en soit la cause, est limitée au prix payé par le Client pour le matériel.
- En aucun cas, France Telecom ne répondra des dommages moraux et/ou immatériels et/ou indirects (en ce compris notamment perte de commandes, perte de bénéfices, perte de données, manque à gagner, atteinte à l'image, interruption de service ou tout autre préjudice financier ou commercial) au titre ou non de la garantie.
- Les dispositions ci-dessus sont applicables uniquement en France. Dans le cas où l'une de ces dispositions serait, en tout ou en partie, contraire à une règle impérative de droit dont pourraient bénéficier les consommateurs au titre de la législation française, cette disposition ne leur serait pas applicable, toutes les autres dispositions restant valables par ailleurs.

SAGEMCOM

Sagemcom Broadband SAS

Siège social : 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex - France
Tél. +33(0)1 57 61 10 00 - Fax : +33(0)1 57 61 10 01
www.sagemcom.com

Tous droits réservés. Sagemcom Broadband SAS se réserve le droit à tout moment de modifier les caractéristiques techniques de ses produits ou services ou de cesser leur commercialisation. Sagemcom Broadband SAS s'efforce de garantir l'exactitude de toutes les informations figurant dans le présent document, mais ne peut pas être tenu responsable pour d'éventuelles erreurs ou omissions. Document non contractuel. Les marques citées sont déposées par leurs propriétaires respectifs. Société par actions simplifiée au capital de 35 703 000 € - 518 250 360 RCS Nanterre.